Il n'est pas nécessaire d'imprimer cette page.

Chers parents d'élèves de 6ème année,

Nous espérons que vous et toute votre famille allez bien.

Comme précédemment, le présent PDF a été placé sur le site de l'école pour vous proposer nos activités dans le cadre du cours de néerlandais de vos enfants pour la semaine à venir.

La semaine passée, nous avions basé notre activité sur un document audio que nous avions créé pour vos enfants. Et une version alphabétique du référentiel de vocabulaire propre à chaque classe. Afin de ne pas utiliser trop d'espace sur le site de l'école, ces fichiers volumineux étaient stockés ailleurs, sur un « CLOUD / DRIVE », avec un lien et un QR-code pour y accéder. Mais nous avons été informés de difficultés rencontrées par quelques-uns, en fonction des paramètres de sécurité de leur navigateur, pour accéder à ces téléchargements.

Nous avons donc changé de formule de stockage de nos documents audios ou vidéos : ils sont à présent sur une page Internet minimale que nous avons créée pour cela. L'utilisation est plus simple que le téléchargement sur un « CLOUD / DRIVE ». L'adresse en est très simple à retenir ou recopier : www.ndls.be (Vous pouvez l'écrire en encore plus bref ndls.be ou au contraire en entier https://www.ndls.be).
Il faut écrire cette adresse dans la case *adresse* de votre navigateur, pas dans la case *recherche* car le site n'est accessible qu'à ceux qui en connaissent l'adresse.

Sur cette page, il suffit de sélectionner l'onglet de la classe de votre enfant, et vous aurez accès aux documents audios et vidéos nécessaires aux activités que nous vous proposons.

En plus du document audio nécessaire à l'activité des 5èmes cette semaine, vous trouverez aussi d'autres documents audios ou vidéos :

- une vidéo un peu fantaisiste en néerlandais, donnant de nos nouvelles,
- une vidéo créée pour les 3èmes initialement, mais qui peut amuser également des élèves plus grands,

- plus bas sur la page d'accueil de ndls.be , les élèves de l'école auront accès également à des « bonus » : des documents en audio ou vidéo en néerlandais, utilisés ou créés par d'autres élèves. Notamment les chansons et le petit journal télévisé réalisés par les 6èmes primaires de cette année.

Ces documents audios ou vidéos offrent aux élèves un autre contact avec le néerlandais, tout en entretenant leur lien avec l'école. Ils se peut qu'ils ne comprennent pas tout ce qui est dit dans ces « bonus » . C'est normal : ils y prennent pour l'instant ce qu'ils peuvent, juste pour le plaisir.

En cas de questions ou difficultés, n'hésitez pas à nous contacter via l'adresse de contact habituelle à présent : 3degré_fond@ecoledecroly.be .

Gaëtane et Etienne.

Les pages qui suivent sont destinées à votre enfant.

Merci de l'accompagner pour régler les aspects logistiques de ce qui est proposé.

Vous êtes formidables ! 😊

Il n'est pas nécessaire d'imprimer cette page.

Voor de 6de klas (4de mei)

Cher élève de 6ème année,

Voici une nouvelle activité pour cette semaine. Pour cela, tu dois regarder et écouter une vidéo que nous avons réalisée pour vous.

Avec l'aide d'un adulte si nécessaire, cette vidéo est à télécharger sur un Internet à l'adresse WWW.NDLS.BE (en minuscules ou majuscules). Sur cette page Internet, en cliquant sur l'onglet « 3de klas », tu auras accès à cette vidéo.

Sur WWW.NDLS.BE d'autres vidéos ou chansons réalisées à l'école t'attendent ! Elles sont en néerlandais évidemment ! Tu devrais presque tout comprendre. Ne t'inquiète pas si tu trouves cela parfois trop difficile. Ce qui est important pour nous, c'est que tu entendes un peu plus de néerlandais… Et que tu aies des nouvelles de l'école !

A bientôt !

Gaëtane et Etienne.

Sur WWW.NDLS.BE , après avoir cliqué sur le nom de ta classe, tu auras accès aux deux documents dont tu as besoin cette semaine :

- la vidéo « HET IS KALM » (avec deux personnes que tu reconnaîtras sans doute…)
- le fichier audio « DIALOOG LIES EN SOFIE ».

(Tu y verras aussi le document « Référentiel de vocabulaire (WOORDENSCHAT 4MEI) » avec les mots de vocabulaire de ta classe auxquels quelques mots ont été ajoutés pour te permettre de bien comprendre ou écrire ce qu'on te demande de retrouver. N'hésite pas à l'utiliser.)

Sur les pages suivantes, complète les textes de ces deux dialogues. Tu peux écrire les mots manquants sur une feuille ou dans un carnet, pour ne pas devoir imprimer ces pages. Essaie de les écrire avec la bonne orthographe. Le document WOORDENSCHAT peut t'aider ! Ecoute bien… 😉

Il n'est pas nécessaire d'imprimer cette page.

Video HET IS (TE) KALM

(Vidéo IL FAIT (TROP) CALME)

(Début de la chanson "Ne me quitte pas » de Jacques Brel adaptée en néerlandais. En néerlandais il dit « Laat me niet (1) a..……. », ce qui signifie en fait « ne me laisse pas seul ». Un petit clin d'œil au confinement !)

Gaëtane: *Ik (2)* ☐ *verveel* / ☐ *veel* / ☐ *embeteer* *me. Mijn klaslokaal is leeg.*

Maar (3) ☐ *daar* / ☐ *war* / ☐ *waar* *zijn de (4)* ☐ *leerlingen* / ☐ *nieuwe ringen* / ☐ *tweelingen* *?*

Er is veel te veel (5) ☐ *Hawaï* / ☐ *lawaai* / ☐ amai *! Oh nee, nee….*

Etienne: **Ik (6) ……..……. me. Mijn klas is (7)** ☐ **vide** / ☐ **veeg** / ☐ **leeg** **.**

Waar zijn de kinderen?

Gaëtane: *Oh ! Ik ga een boek (8) ……..……. !*

Etienne: **Stilte !**

Gaëtane: *… Of een beetje (9) ……..……. , (10) m……..……. .*

Etienne: **Ik heb een idee !**

Gaëtane: *Ja, (11)* ☐ *vertel* / ☐ *vermeld* / ☐ *bretel* *! Dag Etienne ! Wat is er ?*

Etienne: **Ik verveel me.**

Gaëtane: *Ja, ik ook.*

Etienne: **Ik heb een idee.**

Gaëtane: *Ah! Vertel !*

Etienne: **We gaan een dialoogje voor de leerlingen (12) ……..……. .**

Gaëtane: *(13) ……..……. !*

Etienne: **Allez, aan (he)t werk !**

Gaëtane: *Ok.*

(Pense à consulter le document « WOORDENSCHAT » du 4 mai si nécessaire. Tous les mots utiles pour ceci y ont été ajoutés spécialement pour t'aider.)

Il n'est pas nécessaire d'imprimer cette page.

Dialoog tussen Lies en Sofie

(Dialogue entre Lies et Sofie)

Lies: *Dag, Sofie !,*

Sofie: **Dag, Lies !**

Lies: *Hoe gaat het met je ?*

Sofie: **Goed, Lies. Dank je.**

En jij ? Hoe gaat het met jou ?

Lies: (1) ☐ **Geel** ☐ **Heel** ☐ **Veel** *goed, dank je !*

Zeg Sofie, hoe (2) ☐ *heet* ☐ *zeep* ☐ *eet* *de jongen daar,*

met een groene (3) ……..……. *en bruin* (4) ☐ *naar* ☐ *haar* ☐ *aar* *?*

Sofie: **Die met blauwe ogen en een rode** (5) ☐ **net** ☐ **pet** ☐ **broek** **?**

Lies: *Ja ! Hoe heet hij ?*

Sofie: **Hij heet Koen. Maar hij draagt geen groene** (6) ☐ **trui** ☐ **fruit** ☐ **kruis**

maar wel een (7) ……..…… **!**

Lies: *Euh, Sofie ! Je hebt een* (8) ……..……. *nodig !*

Sofie: (9) ……..……. **. Maar je bent** (10) ……..……. ♡

op Koen ! Lies is (11) ……..……. ♡ **op Koen !**

Lies: *Neen ! Dat is* (12) …… *waar !*

Sofie: **Ja ja !** (13) ☐ **beker** ☐ **zeker** ☐ **Peter** **!** 😊

Pense à consulter le document « WOORDENSCHAT » du 4 mai si nécessaire. Des mots utiles pour ceci y ont été ajoutés ! Toutes les réponses sont dans le WOORDENSCHAT.

<u>Mais voici déjà de quoi t'aider à comprendre :</u>

daar	*(là, là-bas)*	*ik heb… nodig*	*(j'ai besoin de …)*
<u>m……..</u>	*(peut-être)*	*Het is waar*	*(c'est vrai)*
		<u>v……..</u> zijn op…	*(être amoureux/se de…)*
(<u>mot</u> commençant par M)		*(<u>mot</u> commençant par M)*	

Il n'est pas nécessaire d'imprimer cette page.

Oplossing van verleden week (*Solution de la semaine passée*):

Een telefoongesprek (1) tussen Lies en Ben
(*Une conversation téléphonique entre Lies et Ben*)

Oeï ! Dat was niet simpel ! Aïe ! Ce n'était pas simple !

L'exercice de la semaine passée était très difficile, c'est vrai. Sans doute même trop difficile à faire à la maison. Nous en sommes désolés, pour les élèves… et les parents aussi parfois. Voici de quoi vérifier tes réponses et ce que tu pensais avoir compris du texte. S'il était beaucoup trop difficile pour toi, ne t'inquiète pas. (*S'il était trop facile – on peut rêver… – , ne t'inquiète évidemment pas non plus… !* 😊)

Lies: Dag Ben, hoe (2) gaat het ?
Ben: Goed. En (3) met jou, Lies ?
Lies: Goed. (4) Wat doe jij?
Ben: Het is mooi weer. Ik speel vaak in mijn tuin met mijn (5) broer . En jij?
Lies: Ik kook (6) veel , met mijn vader.
Ben: En wat kookt hij?
Lies: We hebben veel groenten en kruiden in (7) onze tuin.
Ben: Oh, leuk!
Ik lees een toffe (8) boek .
Het gaat om spionage.
Lies: Leuk. Ik plant (9) ook veel bloemen.
Ik hou veel van (10) rode en gele bloemen.
We hebben verschillende soorten in onze tuin.
Ben: Mooi. Ik (11) moet ophangen.
Mijn broer en ik gaan ping pong spelen.
Lies: Geniet ervan en we zien elkaar op (12) school .
Ben: Ja, super!

Salut Ben, comment ça va ?
Bien. Et (avec) toi, Lies ?
Bien. Que fais-tu ?
Il fait beau. Je joue souvent dans mon jardin avec mon frère. Et toi ?
Je cuisine beaucoup, avec mon père.
Et que cuisine-t-il ?
Nous avons beaucoup de légumes et d'aromates dans notre jardin.

Oh, super ! Je lis un chouette livre. Ça parle d'espionnage.

Super. Je plante aussi beaucoup de fleurs. J'aime beaucoup les fleurs rouges et jaunes. Nous avons différentes sortes dans notre jardin.

Joli. Je dois raccrocher. Mon petit frère et moi allons jouer au ping-pong.

Profites-en, et on se voit à l'école.

Oui, super !

Woordenschat (*vocabulaire*) :
vaak (*souvent*) kruiden (*des aromates*) het gaat om (*cela parle de*)
ophangen (*raccrocher*) geniet ervan (*profites-en*)
we zien elkaar (*on se voit, on se retrouve*)
Le vocabulaire a été ajouté au WOORDENSCHAT de ce 4 mai disponible sur le site www.ndls.be